

Treizième Année. — N° 60.

Prix du numéro 10 centimes.

Dimanche 31 Juillet 1898.

Bureaux: Rue de la Serre, 58.



## ABONNEMENTS

Un an: Six mois:  
Suisse . . . Fr. 6 — Fr. 3 —  
Union postale » 12 — » 6 —  
On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

## ANNONCES

Provenant de la Suisse 20 ct. la ligne  
» de l'étranger 25 » »  
Minimum d'une annonce 50 cent.  
Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Société intercantonale des Industries du Jura, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

## Société suisse des spiraux

Les actionnaires de la Société suisse des spiraux étaient convoqués par le Comité d'administration provisoire, pour le jeudi 28 juillet, au nouveau stand des Armes-Réunies, à la Chaux-de-Fonds.

L'assemblée, ouverte sous la présidence de M. L.-C. Girard-Gallet, est très revêtue. Les feuilles de présence constatent que 235 actionnaires souscripteurs sont représentés.

Le capital constitutif de 125,000 francs a été intégralement souscrit, le 25 % de chaque action ayant été versé, les actionnaires, par un vote unanime, déclarent la Société constituée et adoptent comme définitifs les statuts provisoires sur lesquels les souscriptions d'actions ont été faites.

A l'unanimité, l'assemblée ratifie la création de la fabrique de spiraux à Genève.

Puis unanimement aussi et par bulletins, le Conseil d'administration est formé comme suit :

- a) Pour Genève :  
MM. Benassy-Philippe et A. Savoye.
- b) Pour Bienne :  
MM. Louis Muller et Arthur Huguenin.
- c) Pour St-Imier :  
M. Ferdinand Bourquin.
- d) Pour Tramelan :  
M. Ariste Chatelain.
- e) Pour le Locle :  
M. Alfred Besse.
- f) Pour la Chaux-de-Fonds :  
MM. L.-C. Girard-Gallet ; Paul Ditisheim ; Alphonse Gogler ; Ernest Goering ; Edmond Picard et Albert Bourquin-Jaccard.

Ont été nommés contrôleurs pour un an : MM. Werner Brandt, de Bienne, et Henri Redard, à Genève.

M. Louis Muller rend compte de la

visite récente à Genève des délégués du Conseil d'administration.

Grâce à l'activité déployée par tout le personnel de la société, la fabrique est aujourd'hui déjà en mesure de livrer des spiraux. Nous avons construit des machines types fonctionnant parfaitement et que nous ferons répéter pour arriver prochainement à une production correspondant aux demandes des fabricants.

M. Benassy-Philippe complète ces renseignements et l'assemblée se termine par un vote de remerciements au Conseil d'administration provisoire sortant de charge et tout spécialement à M. L.-C. Girard-Gallet, président et à M. Savoye qui ont tout fait pour mener à bien l'entreprise.

Le Conseil d'administration a constitué son bureau comme suit :

- MM. C.-L. Girard-Gallet, président.
- Louis Muller, vice-président.
- Ernest Goering, vice-président.
- Paul Ditisheim, secrétaire.
- Edmond Picard, caissier.

Des dépôts seront prochainement établis dans tous les centres horlogers.

## Les accidents du travail en France

Le *Journal officiel* a publié récemment la loi du 9 avril 1898 sur les accidents du travail.

C'est une excellente contribution que le Parlement a apportée aux différentes lois ouvrières qu'il a votées pendant cette législature.

Nous pouvons donc accorder une bonne note à nos législateurs, auxquels, pourtant, il a fallu 18 ans de travail pour aboutir dans cette question.

Depuis près de dix-huit ans, en effet, la question de la responsabilité des chefs d'entreprise, à raison des accidents dont les ouvriers peuvent être victimes dans

leur travail, se posait alternativement, sans être résolue, devant la Chambre des députés et devant le Sénat.

Personne ne conteste plus, aujourd'hui, l'existence de ce que l'on a appelé le *risque professionnel*, et que nous avons défini dans nos articles précédents.

On entend par «risque professionnel,» les accidents survenus, par le fait du travail ou à l'occasion du travail, aux ouvriers et employés occupés dans l'industrie du bâtiment, les usines, manufactures, chantiers, les entreprises de transport par terre et par eau, de chargements et de déchargements, les magasins publics, mines minières, carrières et, en outre, dans toute exploitation ou partie d'exploitation dans laquelle sont fabriquées ou mises en œuvre des matières explosives ou dans laquelle il est fait usage d'une machine mue par une force autre que celle de l'homme ou des animaux.

Tous les accidents énumérés dans cette nomenclature donneront droit, au profit de la victime ou de ses représentants, à une indemnité à la charge exclusive du chef d'entreprise, à la condition que l'interruption de travail ait duré plus de quatre jours.

Tel est le premier article de la loi du 9 avril, que les Chambres ont votée.

L'indemnité à la charge du patron, ainsi allouée à la victime de l'accident, doit-elle être fixée à forfait par le législateur, ou bien celui-ci doit-il se contenter de fixer un maximum et un minimum entre lesquels pourront se mouvoir les juges chargés d'apprécier le quantum de l'indemnité?

En 1896, le Sénat s'était prononcé pour ce dernier système. C'est aussi le système qui a été adopté, le 6 août 1897, par le Parlement anglais, dans la loi sur les accidents du travail.

En 1897, la Chambre des députés a

préférait le premier système. Aujourd'hui, avec la loi du 9 avril, le Sénat, dans un but de conciliation, a admis l'idée d'une *indemnité fixée à forfait*.

L'indemnité à forfait, mise à la charge du patron et allouée à l'ouvrier victime d'un accident industriel, doit surtout consister dans le service d'une *pension viagère incessible et insaisissable*, payable par trimestre.

Le rapporteur, M. Thévenet, a pu écrire dans son rapport: «C'est la sécurité pour l'avenir, et le pain du lendemain assuré.»

Une question importante à trancher était celle de la fixation de la juridiction, qui doit examiner les cas d'indemnité.

Il y avait deux partis à prendre: il s'agissait de savoir si l'on devait créer une juridiction arbitrale ou s'il fallait remettre la procédure entre les mains de la juridiction de droit commun. Le Parlement a écarté toute idée de création d'une juridiction spéciale. Les articles 15 à 22 de la loi du 9 avril sont formels.

Les deux Chambres ont été d'accord, pour déférer aux *tribunaux de droit commun*, toutes les difficultés qui pourront naître de l'application de la loi nouvelle c'est-à-dire aux juges de paix et, en appel, aux tribunaux civils d'arrondissement.

La question des garanties données à l'ouvrier, pour le service de la pension, qui est réglée par les articles 23 à 28 de la loi du 9 avril, était très importante. Il y avait quelques points de divergence entre la Chambre et le Sénat. Il s'agissait de savoir si l'assurance sera, pour le patron, facultative ou obligatoire. Le patron, contraint de s'assurer, devait-il être libre de choisir son assureur.

La Chambre des députés était d'avis que toutes les fois qu'une pension sera allouée à un ouvrier victime d'un accident, le capital représentatif de cette pension, fixé d'après les tables de mortalité spéciales en matière d'accidents, devait être versé à la caisse nationale des accidents, laquelle se chargerait alors à forfait, moyennant ce versement, de servir la pension durant toute la vie de l'ouvrier ou de ses ayants-droit.

Ce système était très simple. Il aboutissait à faire de l'Etat le réassureur de l'assureur de tous les chefs d'entreprise.

Le Sénat pensait le contraire. Il a pensé qu'il convenait de laisser le patron libre de s'assurer comme il voudrait. Cette liberté serait complète, le chef d'industrie pouvant rester son propre assureur et former ce qu'on a appelé un *syndicat de garantie*, c'est-à-dire une réunion d'industriels se réunissant pour supporter ensemble les charges de la loi nouvelle.

Le patron pourrait ainsi s'adresser à une compagnie d'assurances mutuelles ou à une compagnie à primes fixes: il

pourra même s'adresser à une caisse nationale d'assurances.

La loi du 9 avril a admis, dans son article 24, qu'à défaut, par les patrons, de constituer leurs assurances, les indemnités aux ouvriers victimes d'accidents seraient assurées par les soins de la caisse nationale des retraites pour la vieillesse.

Telle est, dans ses grandes lignes et sans entrer, ici, dans le détail de ses 34 articles, la loi du 9 avril 1898 sur les accidents du travail.

Encore une fois, il faut en féliciter le Parlement et attendre le fonctionnement de cette œuvre pour mieux en apprécier la valeur.

Louis PAOLI.

## Postes

### Introduction de l'échange des colis postaux avec la Russie.

A partir du 1<sup>er</sup> août prochain, des colis postaux avec ou sans valeur déclarée jusqu'au poids de 5 kg. pourront être expédiés à destination de toutes les localités de la *Russie d'Europe* (y compris la Finlande). Ils seront soumis aux dispositions générales régissant le service international des colis postaux.

L'acheminement des colis s'effectue par l'Allemagne et l'Autriche-Hongrie, suivant le lieu de destination.

La taxe au poids pour un colis postal jusqu'à 5 kg. du lieu d'origine jusqu'au lieu de destination est de 2 fr. 25 et la taxe à la valeur est de 15c. par 300 fr.

Les colis postaux pour la Russie ne doivent, dans la règle, pas dépasser 60 cm. dans aucun sens; on peut toutefois admettre des colis jusqu'à 1 m. de longueur, pourvu qu'ils ne mesurent pas plus de 20 cm. en hauteur ou en largeur. Les envois en remboursement ou par exprès sont exclus et la déclaration de valeur est limitée à 50,000 fr. Les bulletins d'affranchissement ne sont pas admis.

Chaque envoi doit être accompagné de 4 déclarations en douane. Les papiers d'accompagnement collectifs ne sont admis que pour trois colis sans déclaration de valeur au maximum.

Le coupon du bulletin d'expédition peut renfermer des communications se rapportant aux envois mêmes. Le retrait, le changement ou rectification d'adresse sont admis, mais en ce qui concerne les envois avec valeur déclarée, le changement d'adresse ne peut avoir lieu que pour ceux jusqu'à 500 fr. seulement.

## Observatoire cantonal de Neuchâtel

On été nommés pour faire partie de la Commission d'inspection de l'Observatoire cantonal, MM. Perret, David, fabricant d'horlogerie, à Neuchâtel; Marchand, Alcide, fabricant d'horlogerie, à Fleurier; Lienhardt, Edouard, fabricant d'horlogerie, au Locle; Rozat, Louis, fabricant d'horlogerie à la Chaux-de-Fonds.

## Monnaies hors de cours

Les monnaies suisses de 1 franc et de 2 francs aux millésimes de 1860, 1861, 1862 et 1863 (Helvetia assise) mises hors de cours par l'arrêté du 10 janvier 1877 ne seront plus acceptées par les caisses publiques de la Confédération que jusqu'au 31 octobre prochain au cours de 60 p. Ct. de leur valeur nominale.

A partir de cette dernière date, ces pièces seront rigoureusement refusées.

## Assurances

La concession actuelle du «Nouveau Lloyd suisse» à Winterthour, pour les assurances contre les risques de transports a été transférée par le Conseil fédéral à la nouvelle raison de la même société, portant «Compagnie nationale suisse d'assurance», à Bâle.

## De l'Egypte sous l'administration anglaise

On peut critiquer diversement la politique de l'Angleterre en Egypte, mais chacun s'accorde à dire que le pays n'a jamais été si bien administré que depuis que l'Angleterre préside à ses destinées.

Tout y est en progrès.

La guerre actuelle, justifiée par les agressions répétées des Derviches et l'insécurité de la frontière, se terminera certainement heureusement pour les armes anglo-égyptiennes et contribuera à étendre la civilisation et l'influence anglaises jusqu'au désert.

Le conseiller anglais au ministère des Finances donne des renseignements fort intéressants sur les progrès réalisés par les Anglais.

Il constate d'abord que la population a augmenté de 43 p. Ct. en 15 ans: elle a passé de 6'813.919 habitants, en 1881, à 9,734,405, en 1897.

Le dernier chiffre ne comprend que 112,568 étrangers.

L'impôt foncier constitue la principale ressource du pays.

En 1881, la moyenne de cet impôt était de 22 shillings par *feddan*: aujourd'hui il est de 8 shillings 3 pence.

Depuis 1891, l'impôt foncier annuel a diminué de 500,000 livres égyptiennes environ, les autres impôts directs, de 223,000 livres égyptiennes.

Certains impôts indirects évalués à 186,000 livres égyptiennes ont été abolis.

Le droit sur le tabac qui produisait 97,168 livres égyptiennes, en 1881, donne aujourd'hui plus d'un demi-million. En 1881, la moyenne des impôts, par habitant, s'élevait à 22 shillings 9 pence: aujourd'hui, elle n'est que de 17 shillings 9 pence, ce qui représente une diminution de 20 p. Ct.

La corvée à laquelle plus de 281,000 hommes étaient autrefois soumis n'en comprend plus que 11,000.

Il y a 15 ans, il y avait 944 milles de chemins de fer transportant une moyenne de 3,100,000 voyageurs de 3<sup>e</sup> classe et 1,275,000 tonnes de marchandises; en 1897, sur 1,156 milles de chemins de fer, il a été transporté 9,412,000 voyageurs de 3<sup>e</sup> classe et 2,796,000 tonnes de marchandises.

Depuis l'occupation anglaise, le Caire a été transformé en vaste emporium où les produits britanniques s'écoulent facilement.

Malgré la diminution des impôts, les recettes ordinaires du pays ont augmenté et ont passé de 9 millions de livres sterling en 1881 à 11 millions de livres sterling en 1897.

C'est un excellent résultat si l'on considère les grandes difficultés qu'a rencontrées l'Angleterre.

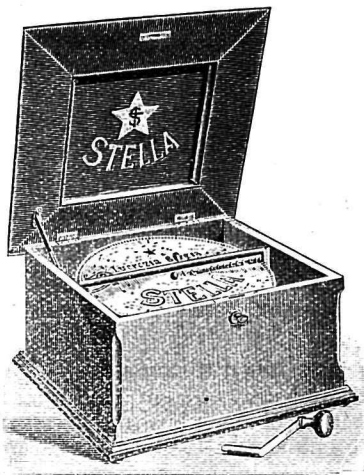
## Presse

Le rapport du Congrès de la Fédération des ouvriers graveurs et guillocheurs nous apprend qu'on prépare la fusion des deux journaux la *Sentinelle* et la *Solidarité horlogère*:

«Question du journal. — Le président



de 4434  
**Schönenberger & Cie**  
Zurich II. Gartenstrasse 17



Dernière Création  
LA STELLA

## MERMOD FRÈRES, S<sup>TE</sup> - CROIX (SUISSE)

Maison fondée en 1816. — 16 Médailles d'or, etc.

BOITES A MUSIQUE en tous genres

### STELLA

Première boîte à musique à disques métalliques fabriquée en Suisse.

La **STELLA**, protégée par de nombreux brevets, possède une harmonie, une puissance et une précision musicale qui n'ont jamais été atteintes par aucun instrument similaire.

Ses disques métalliques, sont simplement perforés, sans goupilles ni renflements, par conséquent inusables; ils reproduisent des morceaux de musique  $\frac{1}{8}$ , même  $\frac{1}{4}$  plus longs que ceux des disques à goupilles de même diamètre.

Construction mécanique irréprochable, jeu de 15 à 20 minutes, modérateur et compensateur de vitesse, parachute, remontoir silencieux. 4480

Prix-courant illustré sur demande.

## NEUKOMM & MONTANDON

à St-IMIER (Berne) et GRANGES (Soleure)

Usines outillées spécialement pour la fabrication :

- 1<sup>o</sup> du plaqué or sur tous métaux pour l'horlogerie et la bijouterie;
- 2<sup>o</sup> des pendants, des couronnes et des anneaux en tous genres, toutes formes et tous titres, pour tous les pays d'Europe et d'outre-mer;
- 3<sup>o</sup> des Lunettes refrottées or sur argent (500 Etampes);
- 4<sup>o</sup> de la Soudure argent pour monteurs de boîtes, forte, tendre et extra-tendre, préparée par alliages spéciaux.

Maison renommée pour la qualité et la bienfaisance de ses produits et la rapidité de ses livraisons.

Prix très réduits établis d'après la qualité à laquelle ils se rapportent.

**Spécialités:** Assortiments lentilles, ovales, cylindriques, etc., etc.

Couronnes et anneaux pour Allemagne, Belgique, Suède, Autriche, Russie, Italie, Espagne, Portugal, Angleterre, Amérique du Sud, Inde, Chine, Japon.

Assortiments acier cylindriques et ovales, avec couronnes et anneaux plaqué or rouge, rose et jaune, en trois qualités.

Assortiments dits Roskopf, en argent, acier et en métal argentan ff. sur jauges spéciales, depuis la qualité la plus soignée à la qualité la plus courante.

Nos anneaux en plaqué or pour montres argent-galonné et acier, munis de notre marque de fabrique **N. M.**

sont, quoique à un prix bas, garantis sur facture; leur qualité s'est acquise une légitime réputation dans l'industrie horlogère et ils sont de plus en plus demandés sur les montres par les acheteurs étrangers. 4970

TÉLÉPHONE

## Horlogerie compliquée

Spécialité de Grande Sonnerie système perfectionné et breveté + 6835 simple ou avec toutes les complications, soit :

Carillons, chronographe, chronographe compteur, rattrapante quantième simple ou perpétuel, automates. Fonctions irréprochables.

Rouage silencieux



Calibre déposé  
Verre et saphir 12 à 20 lig.

### CÉSAR RACINE

Avenue du Nouveau Collège, LOCLE, Suisse.

Médaille d'or, Exposition nationale suisse, Genève 1896 4672

## Société d'Horlogerie de Granges (Suisse)

**E. Obrecht, successeur**

### FABRIQUE DE FINISSAGES

à clef et remontoirs de 11 à 23" dans tous les genres

Spécialités pour l'Angleterre, l'Amérique et les Colonies

Remontoirs et pièces à clef et à cerce.

4495 demi-calotte et calotte pleine

Bien noter l'adresse.

*Fabrique de Montres bon courant*  
et Machines d'horlogerie en tous genres

## ED MOSER, ST-AUBIN (SUISSE)

Spécialité de montres 18" et 20" pour l'Angleterre et colonies.

Nouveau calibre Boston remontoir mise à l'heure par la couronne. 4529

Finissage 18" et 13" genre allemand ancre et cylindre.

USINE HYDRAULIQUE

## COMPTOIR TH. ECKEL

J. J. LAULY

- FONDÉ EN 1858 -

Renseignements commerciaux, Adresses, Contentieux et Recouvrements

BALE - BRUXELLES - LYON - ST-LOUIS

Recommandé à différentes reprises par le Ministre du Commerce en France

— Relations avec tous les pays du Monde —

Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande 4648





Seul, exclusif dépositaire pour la vente en Italie.

du renommé Remontoir Marque

# Ditta Alessandro Pugni

Vittorio Bonomi, propriétaire

## MILAN

Place de la Cathédrale, coin Rue Orefici, 1  
1<sup>er</sup> étage (au-dessus de l'entresol)

## GRAND MAGASIN D'HORLOGERIE

Vente en gros

On achète lots d'Horlogerie (types italiens)  
quelle que soit l'importance des lots.

Palements toujours par caisse.

### Références :

MM. Escher & Rahn, banquiers, Zurich.  
Tit. Bankverein Suisse, Bâle.

4491



Seul, exclusif dépositaire pour la vente en Italie

du Remontoir de la „International Watch Co.“

Fabrique d'assortiments à ancre  
par procédés mécaniques  
pour échappements fixes  
Vente exclusive en gros  
**E. Indermühle**  
**Bienne**

Prix-courant sur demande  
Téléphone 4589

Fabrique d'horlogerie  
**Schorpp & Vaucher**  
Chaux-de-Fonds  
107, Rue du Doubs. 107

Spécialités : 4367

### Montres squelettes

Fantaisies décors fausse joaillerie, peinture, etc.

Or, argent et acier pour dames.

Livrent en séries le **mouvement 10" ancre**.

Médaille de Bronze, Genève 1896.  
Médaille d'argent, Bruxelles 1897.

En préparation :

### ANNUAIRE

DE

### L'HORLOGERIE SUISSE

CHAPALAY & MOTTIER

1899

et des Professions qui s'y rattachent

publié annuellement par  
**CHAPALAY & MOTTIER**  
éditeurs

de l'ANNUAIRE DU COMMERCE SUISSE  
GENÈVE

Fondé en 1877 (21<sup>me</sup> année)

En souscription **2 fr.**



FABRICATION D'HORLOGERIE  
Spécialité de montres Quantièmes  
en tous genres et pour tous pays.  
**Arnold Berger** 4653  
Rue du Grenier 41 d, La Chaux-de-Fonds

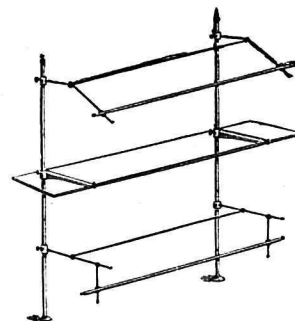
Fabrique d'assortiments à ancre  
**A. ADAM, Chaux-de-Fonds** 4651

Spécialité de levées visibles  
fixes depuis 7 lig., en tous genres  
et qualités.

**Achat  
au comptant**

de montres arg-et et métal,  
genres anglais. 4785

Fritz Kundert, 73 Hall Road,  
Handsworth, Birmingham.



Installations pour montres  
depuis les plus simples jusqu'aux plus élégantes  
Installations de magasins

pour  
Boulangeries, Charcuteries, etc.

Dessins généraux et projets spéciaux, avec un devis des frais, sont toujours et de suite à disposition des intéressés. Expérience de beaucoup d'années. — Livraison possible dans quelques jours. — Nous fournissons aussi (M. 5110 Z)

Lettres en zinc et cristal dorées, enseignes en émail et d'autres. 4715

Suter-Strehler & Cie, Zurich.

## Associé demandé

Un fabricant, connaissant à fond la **bijouterie et la joaillerie**, capacité de premier rang, exploitant avec grand succès à constater une fabrique à l'étranger, **cherche**

### comme associé

un commerçant, connaissant bien la clientèle pour le détail en Suisse, avec des capitaux pour transférer la fabrication à Zurich.

Offres sous chiffre K 1340 Z à l'agence de publicité

5041 **H. KELLER,**  
Kappelerhof 17, Zurich.

## M. Kohn de Berlin

sera à l'Hôtel de la Fleur  
de Lys les lundi, mardi,  
mercred, 1<sup>er</sup>, 2 et 3 août.

Achat au comptant de lots  
de montres genre allemand.



**A vendre**  
**Belle maculature** à 25 cts. le kilo.  
à la „Fédération Horlogère“.

## MAURICE RUEFF

Successeur de RUEFF FRÈRES  
66, Rue Léopold Robert CHAUX-DE-FONDS Rue Léopold Robert, 66

Montres à clef et remontoirs or, argent et métal  
en tous genres et pour tous pays

**Assortiment complet  
en petites montres or pour dames.**

Genres courants et fantaisie 4857

### BANQUE DU LOCLE

### USINE DE DÉGROSSISSAGE DE MÉTAUX PRÉCIEUX

Outillage perfectionné

Or et argent à tous titres et façons à l'usage des monteurs de boîtes, bijoutiers, fabricants de pendants, emboîteurs, etc. — **Cercles** laminés de forme pour verrous de répétitions. — Assortiment complet de **carrures** et **lunettes laminées**. — Spécialité de **lunettes genre anglais** légères, à large réhaut, livrées de forme pour supprimer en partie l'emboutissage. — **Pour boîtes en séries**, carrures sans soudure; grande économie de matière. Lunettes et fonds **étampés**. Grand choix de **ciselés**. — Laminage d'or pour **paillons sous fondant**. Or et argent spéciaux, **inoxydables** et **malléables** pour plaqué.

Tarif très réduit; les prix y indiqués **comprendent la façon**. Conditions de compte avantageuses **franco commission**. 4936

## EDOUARD HEUER & C<sup>IE</sup>

BIENNE (SUISSE)

Manufacture d'Horlogerie en tous genres  
et pour tous pays

Spécialités: **Chronographes** simples, compteurs de minutes, Rattrapantes et Rattrapantes compteurs, en boîtes «hermétiques», or, argent, acier, plaqué or et métal.  
Brevet + 9407/189

**Compteurs Sport. — Montres pour dames**,  
qualité bon courant. 4638

Pierres fines pour Horlogerie et Bijouterie  
COMMISSION EXPORTAITON

## SCHWOB FRÈRES & C<sup>O</sup>

CHAUX-DE-FONDS

Assortiment complet en :

Chronographes

Compteurs et

Rattrapantes

4887

Fabrication d'horlogerie pour tous pays

## JULES JUNOD, SONVILLIER (SUISSE)

Montres or, argent, acier et métal

Remontoirs de 9 à 19 lig., Cylindre

**Spécialité de genres anglais à clef et remontoir**

Pièces fantaisie, cœurs, carrées, feuillages et octogones, etc. en 10 et 11 lig., or, argent et acier. 4771

Recompenses:  
PARIS 1889  
CHAUX-DE-FONDS 1891  
CHICAGO 1893  
GENÈVE 1896

**FABRIQUE D'HORLOGERIE**  
FONDÉE EN 1858

**DITISHEIM & C<sup>IE</sup>**  
SUCCESSIONS DE MAURICE DITISHEIM  
Chaux-de-Fonds  
MONTRES REPÉTITIONS  
AVEC TOUTES COMPLICATIONS

BEAU CHOIX  
DE MONTRES PARURES  
MONTRES OR POUR HOMMES • MONTRES FANTAISIE POUR DAMES

## LA DERNIÈRE NOUVEAUTÉ EN HORLOGERIE

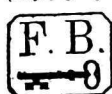
reconnue sérieuse par son utilité, solidité, élégance et bienfaisance est la boîte imperméable à vis de **F. Borgel à Genève**.

L'application heureuse du système de visser le mouvement dans sa boîte a pour effet non seulement de supprimer les charnières, mais d'assurer la solidité et l'imperméabilité, etc. — Une preuve sérieuse des avantages décrits ci-dessus est la fabrication constante de cette boîte toujours plus demandée pour tous les pays. **Se fabrique spécialement par l'inventeur breveté F. Borgel à Genève. Aucune autre fabrique de boîtes n'est autorisée de la fabrication de cette nouveauté.** —

Cette boîte à vis se livre à tous les fabricants d'horlogerie qui en font la demande, en or, argent, acier et plaqué or tous titres, en toutes grandeurs et tous genres de mouvements. Un emboîtement spécial est fait pour ceux à mise à l'heure par la couronne.

**Se méfier des imitations.** Exiger dans toutes les boîtes la marque de fabrique déposée et numéros des brevets. 4385

Marque de Fabrique



déposé

Breveté



N° 4001



**FABRIQUE D'HORLOGERIE**  
MAISON FONDÉE EN 1854  
**LOUIS MULLER & C<sup>O</sup>**

SPÉCIALITÉS  
NOUVEAUTÉS  
FANTAISIE

Adresse Télégraphique  
MEUNIER - BIENNE  
Téléphone

**BIENNE**  
SUISSE